



KOD UCZNIĄ				

# KONKURS JĘZYKA FRANCUSKIEGO DLA UCZNIÓW KLAS IV-VIII SZKÓŁ PODSTAWOWYCH WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO

**ETAP REJONOWY**  
**9 grudnia 2025 r. godz. 11:00**

Uczennico/Uczniu:

1. Arkusz składa się z 9 zadań, na których rozwiązanie masz **90** minut.
2. Pisz długopisem/piórem - dozwolony jest czarny lub niebieski kolor tuszu.
3. Nie używaj ołówka ani korektora. Jeżeli się pomylisz, przekreśl błąd i napisz inną odpowiedź.
4. Pisz czytelnie i zamieszczaj odpowiedzi w miejscu do tego przeznaczonym.
5. Przenieś wszystkie rozwiązania na kartę odpowiedzi.
6. Zapisy w arkuszu i w brudnopisie nie podlegają ocenie.

**Życzymy powodzenia!**

Maksymalna liczba punktów	<b>60</b>	<b>100%</b>
Uzyskana liczba punktów		%
Podpis Przewodniczącej WKK		

**Zadanie 1. (0-6)**

**Przeczytaj tekst. Zaznacz, które zdania (1.1.-1.6.) są zgodne z treścią tekstu (V-Vrai), a które nie (F-Faux). Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.**

*La légende des rochers de Raivavae*

Il y a longtemps, sur l'île de Raivavae, les femmes du village de Vaiuru disaient qu'elles étaient plus fortes que les hommes du village voisin d'Anatonu. Cela provoquait beaucoup de disputes entre les deux villages.

Pour mettre fin aux conflits, les anciens ont organisé un défi : une femme de Vaiuru et un homme d'Anatonu devaient porter un gros rocher depuis le sommet de la montagne et le déposer le plus loin possible dans le lagon, avant le premier chant du coq.

L'homme choisi était grand et fort. Il a dit :

- Une femme ne peut pas être aussi forte qu'un homme.

Mais la femme, connue pour être très maligne, a répondu :

- Je trouverai un moyen de gagner.

À minuit, le défi a commencé. L'homme a pris son rocher et a couru vite en descendant la montagne. Arrivé à la plage, il a pensé qu'il avait le temps, alors il s'est couché pour se reposer un peu. La femme est descendue lentement, mais elle ne s'est jamais arrêtée. Même si le rocher était très lourd, elle a réussi à le déposer dans l'eau du lagon, à plusieurs mètres de la plage.

En repartant, elle a vu que l'homme dormait encore. Alors, elle est montée dans un arbre et a imité le chant du coq :

- Coco rii... cooo !

Tous les coqs des environs ont commencé à chanter aussi, croyant que le jour arrivait, alors que le soleil ne s'était pas encore levé. Le défi était donc terminé : l'homme s'est réveillé trop tard et n'avait plus le droit de bouger son rocher qui est alors resté sur le sable.

Depuis ce jour, à Raivavae, on peut voir deux rochers : l'un dans le lagon, qui symbolise l'intelligence de la femme, l'autre sur la plage, souvenir de l'homme trop sûr de lui.

Et certains disent que, quand les coqs chantent le matin, on entend aussi le rire discret de la femme, cachée dans les feuilles.

*Na podstawie: [www.tahitiheritage.pf](http://www.tahitiheritage.pf)*

	V	F
1.1. Les villages de Vaiuru et d'Anatonu vivaient en harmonie.		
1.2. Le défi des deux héros consistait à sortir de la mer un rocher le plus grand possible.		
1.3. Les deux concurrents étaient sûrs de gagner.		
1.4. L'homme se déplaçait plus vite que la femme.		
1.5. Les coqs se sont mis à chanter parce que le jour s'est levé.		
1.6. La stratégie de la femme a apporté de bons résultats.		

**Zadanie 2. (0-6)**

**Przeczytaj sześć tekstów na temat Polinezji francuskiej. Do każdego tekstu (2.1.-2.6.) dopasuj właściwy nagłówek (A-H). Wpisz odpowiednią literę obok numeru zadania. Uwaga: dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnego tekstu. Przenieś rozwiązanie na kartę odpowiedzi.**

*Les bonnes raisons de visiter la Polynésie française*

**2.1. \_\_\_\_\_**

Si la Polynésie française est l'endroit idéal pour s'évader, elle n'est pas aussi loin qu'on pourrait le croire. Air Tahiti Nui propose de nombreux vols vers Papeete, sur l'île de Tahiti. De là, il est facile de rejoindre les autres îles de l'archipel.

**2.2. \_\_\_\_\_**

La Polynésie française est d'une beauté à couper le souffle. Plongez parmi les superbes coraux de Taha'a, détendez-vous sur les belles plages de Rangiroa, laissez-vous émerveiller par les chutes d'eau et les montagnes verdoyantes de Tahiti, et découvrez pourquoi Bora-Bora fait rêver les voyageurs du monde entier depuis tant d'années.

**2.3. \_\_\_\_\_**

Même si c'est difficile à croire, la Polynésie française est encore plus belle sous la mer. L'île de Rangiroa est l'un des meilleurs endroits pour explorer cet univers. Avec ses 800 espèces de poissons uniques et ses récifs coralliens, vous n'aurez plus envie de sortir de l'eau.

**2.4. \_\_\_\_\_**

Chacune des 118 îles et atolls de la Polynésie française a un monde à découvrir autour de ses côtes. Il est agréable et reposant d'observer les îles depuis un bateau. Un guide local s'occupe de tout et vous raconte la vie des habitants de l'archipel.

**2.5. \_\_\_\_\_**

La minuscule population qui vit isolée au milieu de l'océan a un mode de vie écologique et des traditions fascinantes. Avec son histoire de plus de 3000 ans, ses chants, ses danses et ses objets faits à la main, la Polynésie française est un endroit vraiment exceptionnel.

**2.6. \_\_\_\_\_**

Vous pouvez vous asseoir sur la plage et déguster des fruits de mer pêchés tout près. Le taro, cultivé dans les zones humides, est également très apprécié : on mange aussi bien sa racine que ses jeunes feuilles. La noix de coco, fruit national de l'archipel, est quant à elle utilisée dans la préparation de sauces, de boissons et de desserts.

*Na podstawie: [www.asie-online.com](http://www.asie-online.com)*

- A.** Un accès facile
- B.** La cuisine locale
- C.** Une culture unique
- D.** La promenade en mer
- E.** Les voisins de l'archipel
- F.** Le logement écologique
- G.** La plongée dans l'océan
- H.** La diversité des paysages

**Zadanie 3. (0-6)**

Uzupełnij poniższe mini dialogi (3.1.-3.6.), wybierając brakującą wypowiedź. Zakreśl jedną z liter: **A, B** lub **C**. Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.

3.1. **X** : Je peux t'aider ?

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : Comme tu veux. Si tu changes d'avis, je suis là.

- A.** Je t'en prie.
- B.** Excuse-moi.
- C.** Merci, je me débrouille.

3.2. **X** : Cette tarte est délicieuse.

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : Volontiers.

- A.** Tu as bien mangé ?
- B.** Tu en veux encore ?
- C.** Tu as une bonne recette ?

3.3. **X** : Jeanne m'a invité dans sa maison de campagne dimanche.

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : À une heure de voiture.

- A.** C'est loin d'ici ?
- B.** Tu connais ce village ?
- C.** Comment vous y allez ?

3.4. **X** : Le dîner est prêt. Tu viens ?

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : Non, non, on t'attend.

- A.** J'arrive.
- B.** C'est très gentil.
- C.** Commencez sans moi.

3.5. **X** : Je vais en France la semaine prochaine.

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : Merci.

- A.** Bienvenue !
- B.** Bon séjour !
- C.** Tu plaisantes !

3.6. **X** : Le film commence à six heures et tu n'es pas encore prêt pour sortir.

**Y** : \_\_\_\_\_

**X** : Mais non. Dépêche-toi.

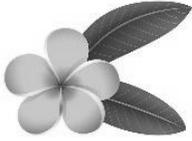
- A.** Ne t'inquiète pas, il est encore tôt.
- B.** Oui, tu as raison, comme toujours.
- C.** Je suis désolé mais tu es en retard.



**Zadanie 5. (0-6)**

**Przeczytaj tekst. Uzupełnij luki w zdaniach (5.1.-5.6.) zgodnie z treścią tekstu, tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać sens podanych informacji. Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.**

*La fleur nationale de la Polynésie française*



Le tiaré Tahiti, aussi appelé gardénia de Tahiti, est la fleur nationale des îles de Tahiti. On la reconnaît facilement grâce à ses pétales blancs et brillants et son parfum doux. Son image est couramment utilisée dans les campagnes de promotion touristique de Tahiti, notamment sur les affiches publicitaires. La fleur orne aussi les billets de banque.

D'après la légende, le dieu Ātea, gardien du monde des humains, a offert cette fleur sacrée aux hommes pour apporter la paix. Grâce à elle, les gens ont abandonné leur orgueil et ont choisi de vivre avec plus de gentillesse.

À l'époque ancienne, seul le roi et sa famille avaient le droit de posséder et de cueillir cette fleur précieuse car elle était considérée comme un symbole de pouvoir et de protection divine. Aujourd'hui, tout le monde porte le tiaré à Tahiti. Les femmes mettent souvent une fleur ouverte derrière l'oreille, les hommes une fleur fermée. Placée à droite, cela signifie que la personne est à la recherche d'un partenaire, à gauche, qu'elle est prise ou pas intéressée.

Le tiaré Tahiti est utilisé dans la fabrication de l'huile de monoï, un produit de beauté naturel à base de fleurs macérées dans de l'huile de coco. On l'utilise aussi dans les soins, la médecine traditionnelle, la décoration et lors des célébrations importantes. En Polynésie française, les visiteurs sont souvent accueillis avec un collier de fleurs de tiaré, symbole de bienvenue et d'hospitalité.

Cette fleur pousse sur un buisson qui peut atteindre 3 mètres de hauteur. La plante a besoin de beaucoup de soleil et d'arrosages réguliers, mais pas trop abondants. Elle fleurit surtout de mars à novembre, durant les mois les plus secs.

*Na podstawie: <https://rayon-de-serre.fr>*

La fleur de tiaré est un élément très souvent représenté dans la **5.1.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Selon la légende, la fleur de tiaré était le cadeau d'un **5.2.** \_\_\_\_\_.

Autrefois, la fleur de tiaré pouvait être cultivée seulement par **5.3.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Les Tahitiens qui cherchent l'amour portent une fleur de tiaré **5.4.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Quand les touristes arrivent en Polynésie, on leur offre **5.5.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

Si on veut avoir de belles fleurs de tiaré dans son jardin, il ne faut pas trop **5.6.** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ la plante.

**Zadanie 6. (0-6)**

Przeczytaj tekst. Uzupełnij luki (6.1.-6.6.) wybranym z tabelki wyrazem (A-H), tak aby powstał spójny i logiczny tekst. Uwaga: każdego wyrazu możesz użyć tylko raz, a dwa wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnego zdania. Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.

<b>A.</b> animaux	<b>B.</b> année	<b>C.</b> bateaux	<b>D.</b> chance
<b>E.</b> équipés	<b>F.</b> milieu	<b>G.</b> professionnels	<b>H.</b> restés

*Nager avec les baleines*

La Polynésie française est l'un des rares endroits au monde où l'on peut encore nager avec les baleines dans leur **6.1.** \_\_\_\_\_ naturel. Les personnes qui vivent cette expérience pour la première fois la décrivent souvent comme magique et inoubliable.

Chaque **6.2.** \_\_\_\_\_, d'août à octobre, les baleines à bosse viennent dans les eaux chaudes de Tahiti et des îles voisines pour donner naissance à leurs petits. Pour protéger ces **6.3.** \_\_\_\_\_ impressionnants, la Polynésie a créé un sanctuaire marin: un espace où les baleines sont strictement préservées.

Il est pourtant possible d'approcher ces géants des mers, à condition de participer à une excursion encadrée par des **6.4.** \_\_\_\_\_ diplômés. Ces guides connaissent parfaitement le comportement des baleines et suivent des règles précises.

Pendant une sortie, les baleines sont souvent localisées grâce à leur souffle visible de loin. Le bateau s'approche alors doucement, et si les conditions le permettent, les participants, **6.5.** \_\_\_\_\_ de masque, tuba et palmes, peuvent entrer dans l'eau pour observer les baleines en silence.

Avec un peu de **6.6.** \_\_\_\_\_, on peut même entendre leur chant profond, qui résonne à travers tout l'océan.

*Na podstawie: www.tahititourisme.fr*

**Zadanie 7. (0-8)**

Przetłumacz precyzyjnie na język francuski podane w nawiasach fragmenty zdań 7.1.-7.8., tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. Przenieś rozwiązanie na kartę odpowiedzi.

7.1. Le bus est le/l' (*środek transportu*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ privilégii des Polynésiens.

7.2. Je te conseille de ramener de la vanille (*jako pamiątkę*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ de Tahiti.

7.3. En Polynésie, il y a seulement (*dwie pory roku*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ : sèche et humide.

7.4. À Tahiti, on peut toujours naviguer car (*jest wiatr*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ pendant toute l'année.

7.5. Après la montée dans le bus, il faut tout de suite (*skasować bilet*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

7.6. Notre blog rassemble des conseils pratiques pour t'aider à (*zorganizować twoją podróż*) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ en Polynésie.

- 7.7. Dans les grandes villes de Polynésie, on peut (*płacić kartą*) \_\_\_\_\_, même au marché.
- 7.8. Ce week-end, un (*koncert muzyki*) \_\_\_\_\_ traditionnelle polynésienne aura lieu sur la plage.

**Zadanie 8. (0-6)**

**W zdaniach 8.1.-8.6. wybierz właściwą odpowiedź spośród podanych opcji A, B, C lub D. Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.**

- 8.1. **Le 'Ori Tahiti est**
- A. un des lagons magnifiques de Tahiti.
  - B. le plat emblématique de l'île de Tahiti.
  - C. la danse traditionnelle en Polynésie française.
  - D. un des personnages de la mythologie polynésienne.
- 8.2. **À Papeete, les restaurants-camions sont appelés**
- A. les roulottes.
  - B. les rest'o trucks.
  - C. les camions-bars.
  - D. les fourgons gourmands.
- 8.3. **Le grand événement culturel organisé en juillet en Polynésie française s'appelle**
- A. Aparima.
  - B. Heiva I Tahiti.
  - C. Pointe de Faaa.
  - D. Tatau Polynésien.
- 8.4. **Dans les lagons polynésiens, on cultive les \_\_\_\_\_ célèbres dans le monde entier.**
- A. fruits de mer
  - B. perles noires
  - C. coraux blancs
  - D. algues rouges
- 8.5. **L'un des instruments traditionnels en Polynésie française s'appelle**
- A. la cithare.
  - B. le ukulélé.
  - C. l'harmonica
  - D. la cornemuse.
- 8.6. **Pour faire le « ahi'i ma'a » (four tahitien), on enveloppe les plats dans**
- A. du chou sauvage.
  - B. de la farine de manioc.
  - C. des feuilles de bananes.
  - D. de la noix de coco râpée.

**Zadanie 9. (0-6)**

**Odpowiedz w języku francuskim na pytania (9.1.-9.5.). Przenieś rozwiązania na kartę odpowiedzi.**

**9.1.** Dans quel océan se trouve la Polynésie française ? (1 p.)

---

---

**9.2.** La Polynésie française est un POM. Qu'est-ce que cela signifie ? (1 p.)

---

---

**9.3.** Pourquoi le sable de l'atoll Tikheau est-il célèbre ? (1 p.)

---

---

**9.4.** Qu'est-ce que « les marae » ? En quoi sont-ils faits ? (2 p.)

---

---

---

**9.5.** Quel a été le nom de la famille de souverains qui a régné sur Tahiti jusqu'à la fin du protectorat ? (1 p.)

---

---

**Upewnij się, że wszystkie odpowiedzi  
zostały poprawnie przeniesione na kartę odpowiedzi.**

KARTA ODPOWIEDZI

<p><b>Zadanie 1.</b></p> <p>1.1. _____ 1.2. _____ 1.3. _____ 1.4. _____ 1.5. _____ 1.6. _____</p>	<p><b>Pola na szarym tle wypełnia osoba sprawdzająca.</b></p>	_____ /6
<p><b>Zadanie 2.</b></p> <p>2.1. _____ 2.2. _____ 2.3. _____ 2.4. _____ 2.5. _____ 2.6. _____</p>		_____ /6
<p><b>Zadanie 3.</b></p> <p>3.1. _____ 3.2. _____ 3.3. _____ 3.4. _____ 3.5. _____ 3.6. _____</p>		_____ /6
<p><b>Zadanie 4.</b></p> <p>4.1. _____ 4.2. _____ 4.3. _____ 4.4. _____ 4.5. _____</p> <p>4.6. _____ 4.7. _____ 4.8. _____ 4.9. _____ 4.10. _____</p>		_____ /10
<p><b>Zadanie 5.</b></p> <p>5.1. _____</p> <p>5.2. _____</p> <p>5.3. _____</p> <p>5.4. _____</p> <p>5.5. _____</p> <p>5.6. _____</p>		_____ /6
<p><b>Zadanie 6.</b></p> <p>6.1. _____ 6.2. _____ 6.3. _____ 6.4. _____ 6.5. _____ 6.6. _____</p>		_____ /6
<p><b>Zadanie 7.</b></p> <p>7.1. _____</p> <p>7.2. _____</p> <p>7.3. _____</p> <p>7.4. _____</p> <p>7.5. _____</p> <p>7.6. _____</p> <p>7.7. _____</p> <p>7.8. _____</p>		_____ /8

<b>Zadanie 8.</b> 8.1. _____ 8.2. _____ 8.3. _____ 8.4. _____ 8.5. _____ 8.6. _____	<b>Pola na szarym tle wypełnia osoba sprawdzająca.</b>	_____/6
<b>Zadanie 9.</b> 9.1. _____ _____ 9.2. _____ _____ 9.3. _____ _____ _____ 9.4. _____ _____ 9.5. _____ _____ _____		_____/6
		<b>Razem</b> _____/60

*Konkurs języka francuskiego 2025/2026. Etap rejonowy.*

**Brudnopis**

(Zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.)